

优惠的局限：1930 年代与战争时期

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

1930 年的法律并没有让该州一夜之间发生转变。由于世界经济危机和第二次世界大战限制了国际资本的流动，此后二十年间楚格的控股公司数量一直不多。整个 20 世纪 30 年代，该州的财政状况始终岌岌可危。随着工业危机持续，该州与联邦一样，苦于失业和收入下降。

第二次世界大战带来了新的财政压力。1940 年 12 月 9 日，联邦委员会颁布了国防税（Wehrsteuer），这是一种对个人所得和财产以及公司利润和资本征收的联邦直接税。¹由于这项联邦税在全国统一适用，它削弱了州低税率的相对优势。它还确立了一项后来成为永久性的原则，即联邦与各州并行征收直接税。²

在州内部，市镇之间的财政平衡问题首次浮现。1943 年，选民以 2058 票对 1580 票否决了第一部关于州内各市镇之间财政平衡的法律。³该州各市镇的税收能力差异很大。楚格镇以及巴尔（Baar）和卡姆（Cham）这两个工业市镇，税基大于山区农村市镇，因而征收的税率也相应较低。1950 年，市镇税税率从楚格镇的简单州税的 100%到诺伊海姆（Neuheim）的 201%不等。⁴如何在州内分享繁荣税基所带来的利益，这一问题此后伴随了该州整个世纪余下时间的财政政策，正如外国年金的分配问题在 18 世纪所起的作用一样。

战争结束之际，出现了一项警告。1944 年，经济学家 Eugen Grossmann 告诫州财政主管不要把富有的纳税人赶走。⁵ 这一建议反映出一种日益增强的认识：纳税人——无论是公司还是个人——的流动性是税收政策必须考虑的事实。第二章所述的战后税法，将建立在这一认识之上。

1 注释

1. 联邦税务局（ESTV），“100 Jahre Eidgenössische Steuerverwaltung – Direkte Bundessteuer”：国防税由联邦委员会依据 1939 年 8 月 30 日的紧急授权于 1940 年 12 月 9 日颁布，涵盖个人的全部所得和财产以及公司的利润和资本；战争期间，它约占新增税收收入的四分之一。
2. ESTV，“100 Jahre Eidgenössische Steuerverwaltung – Direkte Bundessteuer”：联邦直接税于 1958 年载入宪法，但附有期限。
3. Zug in der Welt，“Zug mit Steuern steuern”：1943 年，第一部财政平衡法在全民投票中以 1580 票赞成、2058 票反对被否决。
4. Zug in der Welt，“Die Finanzen des Kantons Zug und seiner Gemeinden seit 1950”，zuginderwelt.ch，2026 年 9 月访问：1950 年市镇税税率从 100 个百分点（楚格镇）到 201 个百分点（诺伊海姆）不等；到 2023 年已趋同至 50.9 至 65 个百分点之间，差距从 81 个百分点缩小至 14 个百分点。
5. Zug in der Welt，“Zug mit Steuern steuern”：1944 年，经济学家 Eugen Grossmann 告诫州财政主管不要“verscheuchen”（赶走）富有的纳税人。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本：cn.helveticaregister.com/zug-the-limits-of-the-privilege-the-1930s-and-the-war